

身材/尺寸对照表 (CM)								
尺码	胸围 (厘米)	身高 (厘米)	尺码	胸围 (厘米)	身高 (厘米)	尺码	胸围 (厘米)	身高 (厘米)
<b>SM</b>	84 -92	162-170	<b>LG</b>	100-108	174-182	<b>2XL</b>	116-124	186-194
<b>MD</b>	92-100	168-176	<b>XL</b>	108-116	180-188	<b>3XL</b>	124-132	192-200

## 简体中文

**内置标签：**
**❶** 商标。
**❷** 连体防护服生产商。
**❸** 型号识别 - Tychem® 2000 model TC198T YL是在袖口、脚踝口、面部和腰部带有弹性橡筋的连帽连体防护服的型号名称。本使用说明书提供有关该连体防护服的信息。
**❹** 指欧盟法规2016/425定义的风险类别。
**❺** 符合放射性微粒污染物防护 EN 1073-2:2002
**❻** 该连体防护服经过了防静电处理，如果正确地可以按照 EN 1149-1:2006，包括 EN 1149-5:2008 的规定提供静电防护。
**❼** 按照欧洲有关化学防护服的标准的規定，该连体防护服实现的全身防护“类型”：EN 14605:2005 + A1:2009 (3类和4类)，EN ISO 13982-1:2004 + A1:2010 (5类)和EN 13034:2005 + A1:2009 (6类)。该连体防护服也符合EN 14126:2003 3-B类、4-B类、5-B类和6-B类的要求。
**❽** 使用者应阅读此使用说明书。
**❾** 尺码表说明了身体测量数据（厘米）以及与字母代码的关系。查看您的身体测量数据，选择正确的尺寸。
**❿** 原产国。
**⓫** 生产日期。
**⓬** 易燃材料。远离火源。该服装及其/或面料没有阻燃作用，应远离热源、明火、火花或可能易燃的环境。
**⓭** 请勿重复使用。
**⓮** 认证信息：该防护服符合 KOSHA 标准定义的 3 类防护服的要求。此外该防护服還符合马来西亚 SIRIM 标准对 3 类液密型化学防护服的要求。

### 此防护服的处理方法

				
请勿洗涤。洗涤会影响防护性能（例如会洗掉抗静电性）	请勿熨烫	请勿烘干	请勿干洗	请勿漂白

### 该连体防护服的性能：

面料的物理特性			
测试	测试方法	结果	欧洲标准级别*
耐磨性	EN 530 方法2	> 1500 圈	5/6**
耐屈挠性	EN ISO 7854 方法 B	> 5000 圈	3/6**
耐梯形撕裂强度	EN ISO 9073-4	> 10 牛顿	1/6
拉伸强度	EN ISO 13934-1	> 100 牛顿	3/6
耐穿刺强度	EN 863	> 10 牛顿	2/6
表面电阻 (在湿度25%时)**	EN 1149-1:2006·EN 1149-5:2008	内侧≤ 2,5x10 <sup>9</sup> 欧姆	N/A

N/A = 不适用 \*根据 EN 14325:2004 \*\*压力罐 \*\*\*参见使用的限制条件

面料的抗液体穿透性 (EN ISO 6530)			
化学品	穿透指数 - 欧洲标准级别*	拒液指数 - 欧洲标准级别*	
硫酸 (30%)	3/3	3/3	
氢氧化钠 (10%)	3/3	3/3	
邻二甲苯	3/3	3/3	
丁-1-醇	3/3	2/3	

\*根据 EN14325:2004

面料及贴条接缝的抗液体渗透性 (EN ISO 6529 方法 A - 标准突破时间@ 1 微克/平方厘米/分钟)					
化学品	标准突破时间(分钟)	欧洲标准级别*	化学品	标准突破时间(分钟)	欧洲标准级别*
氢氟酸 (48%)	> 480	6/6	硫酸、锌盐 (80%)	> 480	6/6
硝酸 (70%)	> 120	4/6	次氯酸钠 (13%活性氯)	> 480	6/6
硫酸 (96%)	> 480	6/6	铬酸钾	> 480	6/6
氢氧化钠 (50%)	> 480	6/6	(饱和盐溶液)		

\*根据 EN14325:2004

面料的抗传染源穿透性			
测试	测试方法	欧洲标准级别*	
使用人工合成血液抗血液和体液穿透性	EN 16603	6/6	
使用噬菌体 Ph-X174 抗血源病原体穿透性	EN 16604 步骤 C	6/6	
抗污染液体穿透性	EN ISO 22610	6/6	
抗生物污染气溶胶穿透性	ISO/DIS 22611	3/3	
抗生物污染粉尘穿透性	ISO 22612	3/3	

\*根据 EN14126:2003

整套衣服测试性能			
测试方法	测试结果	欧洲标准级别	
3类: 喷射测试 (EN ISO 17491-3)	通过*	N/A	
4类: 大量喷雾测试 (EN ISO 17491-4, 方法 B)	通过	N/A	
5类: 颗粒气溶胶向内泄露测试 (EN ISO 13982-2)	通过* · L <sub>m</sub> 82/90≤30% · L <sub>8</sub> /10≤15% **	N/A	
保护因子 (根据EN 1073-2)	> 5	1/3*	
6类: 有限喷雾测试 (EN ISO 17491-4, 方法A)	通过	N/A	
接缝强度 (EN ISO 13935-2)	> 125 牛顿	4/6***	

N/A=不适用 \*测试时袖口、帽子、脚踝口和拉链门襟均进行了贴条 \*\* 82/90 是指 91 % L<sub>m</sub> 值 ≤ 30%， 8/10 是指 80 % L<sub>8</sub> 值≤15 % \*\*\*根据 EN 14325:2004

欲了解更多有关防护性能的信息，请访问：[www.safespec.dupont.com](http://www.safespec.dupont.com)

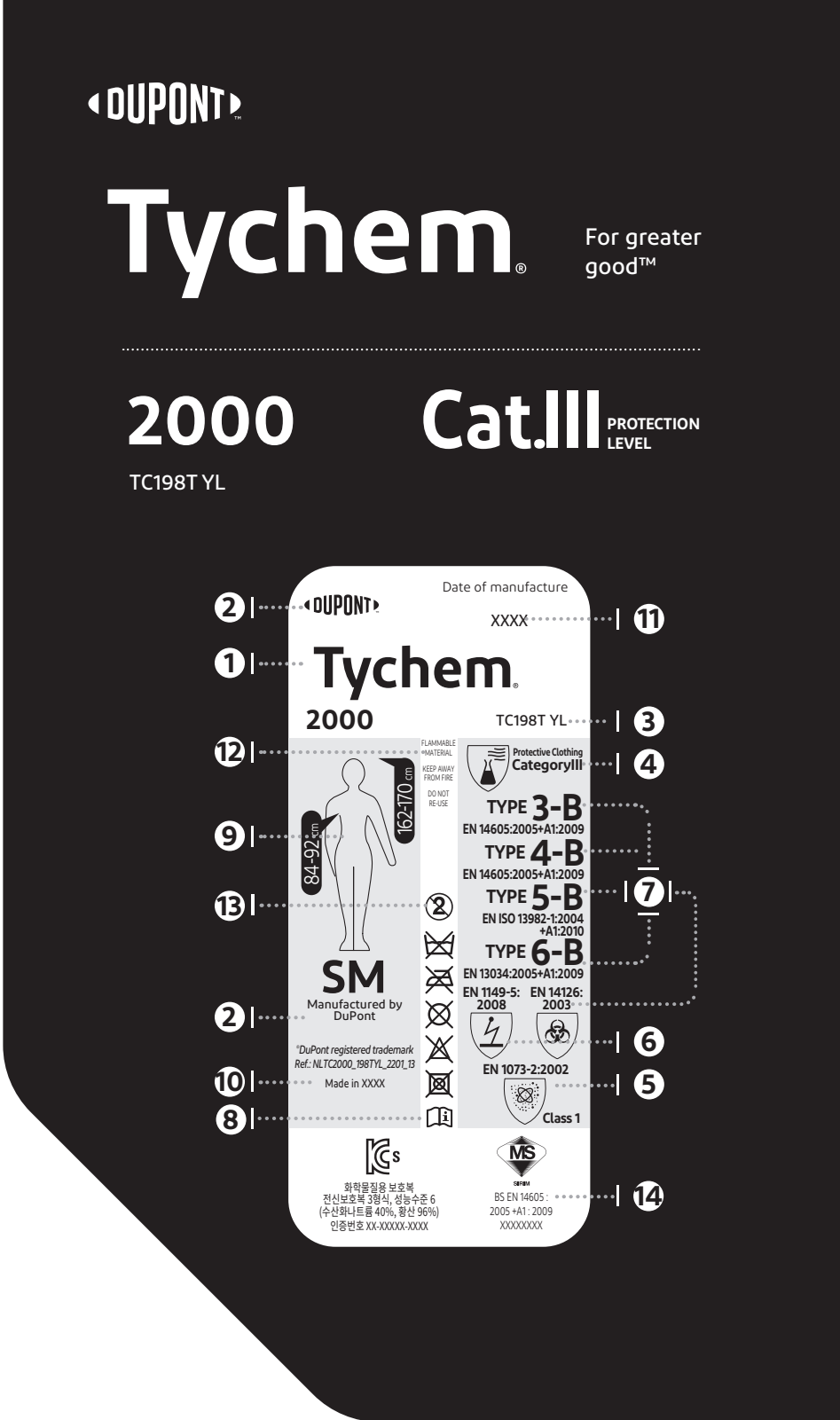
**该产品旨在防范的风险：**该连体防护服旨在保护工作人员免受有害物质的伤害，以及防止敏感产品和生产工艺受到人体污染。视化学毒性和暴露条件而定，本连体防护服一般用于防范某些无机液体及大量或受压液体的喷淋，暴露压力不高于 3 类测试方法中使用的压力。要实现所述的防护需要准备安装了适合于该暴露环境的滤罐的全面罩呼吸器，而且该全面罩呼吸器应与兜帽紧密连接。该连体防护服可防止细小颗粒（5 类）、强力或受压液体喷射（3 类）、大量液体飞溅（4 类）和有限的液体飞溅或喷淋（6 类）。本连体防护服所用的面料已根据 EN 14126:2003（传染源防护服）进行了测试，结论是该材料具有防止传染源的能力（见上表）。

**使用的限制条件：**该服装及其/或面料没有阻燃作用，应远离热源、明火、火花或可能易燃的环境。Tyvek® 的熔点是 135°C，该织物涂层的熔点98°C。暴露于同本服装密闭性水平不相符合的生物危害中可能会导致用户遭受生物污染。暴露于某些非常细小的颗粒或大量液体喷淋或有害物质的飞溅可能需要比该连体防护服机械强度更大、防护性能更好的防护服。用户使用前须确保同防护服相容性相适应的试剂。此外，用户应确认面料和所用物质的化学渗透数据。为了加强防护并在某些应用中实现所述的防护，需要为袖口、脚踝口、帽子和拉链门襟进行贴条。如果需要贴条，用户应确认可以牢固贴合。应使用重叠的小片贴条（+/- 10 cm）为帽子贴条。这款服装按照 EN 1149-1:2006 测量时符合 EN 1149-5:2008 的表面电阻要求，但仅在内表面涂有防静电涂层。衣服是否接地应该考虑在内。只有相对湿度不低于 25% 时防静电处理才有效，用户应确保服装和使用者都正确地。由于穿静电耗散防护服的人和地面之间的电阻应小于 10<sup>9</sup> 欧姆，因此需要持续使用防护服和使用者的静电耗散性能。例如可以穿适当的鞋子，安装合适的接地系统，使用接地电缆或借助任何其他适合的方法。切勿在易燃易爆环境中或处理易燃易爆物质时打开或脱下静电耗散防护服。未经负责的安全工程师事先批准，不得在富氧环境中使用静电耗散防护服。静电耗散防护服的静电耗散性能会受到相对湿度、磨损、潜在污染和老化的影响。在正常使用期间（包括弯曲和移动），静电消散防护服必须永久覆盖所有不符合要求的材料。若静电耗散是至关重要的性能，终端用户应对全套服装的性能进行评估，包括外服装、内服装、鞋子及其他个人防护装备。杜邦可以提供有关接地的更多信息。请确保您选择了适合自己工作的服装。请联系您的供应商或杜邦寻求建议。用户应进行风险分析，并基于此选择个人防护装备。用户应自行判断如何正确搭配全身防护服和辅助设备（手套、靴子、呼吸防护设备等）以及就防护性能、穿着舒适度或热积累而言连体防护服对特定工作的有效期。杜邦不会为连体防护服的不当使用承担任何责任。

**准备使用：**若发现防护服有问题，请不要使用。

**储存和运输：**连体防护服可以储存在15-25°C的暗处，避免紫外线照射（放入纸箱）。杜邦已在此面料上作过试验，得出的结论是，自生产日起,这种连体防护服可以在5年内保持足够的机械强度和防护性能。防静电性能可能会随时间逐渐下降。用户须确保足够的耗散性能以满足应用需求。产品运输和储存过程中应使用原包装。

**废弃处置：**该连体防护服可以焚烧或填埋于受控的垃圾填埋场而不会损害环境。受污染服装的处理受国家或当地法律的监管。



EN · Instructions for Use

KO · 사용설명서

ZH-CN · 使用说明书

DuPont™, the DuPont oval logo, For greater good™ and Tychem® are trademarks or registered trademarks of DuPont or its affiliates. Copyright © 2022 DuPont de Nemours Inc.

[www.ipp.dupont.com](http://www.ipp.dupont.com)

Ref.: IFUTC2000\_198TYL\_2310\_01

